







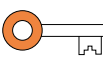
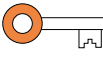




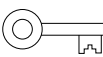

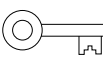
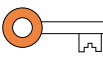
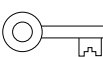
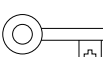
## 3. LES LISTES DE RESSOURCES

### 3.1 Les savoirs






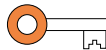
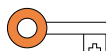


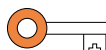


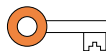

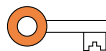
 L'apport des approches plurielles est <b>NÉCESSAIRE</b> pour développer la ressource	 L'apport des approches plurielles est <b>IMPORTANT</b> pour développer la ressource	 L'apport des approches plurielles est <b>UTILE</b> pour développer la ressource
--	---	---

## Langue (Sections I à VII)

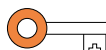

### Section I. La langue comme système sémiologique

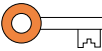

<b>K 1</b>	<b>Connaitre quelques principes de fonctionnement des langues</b>	
<b>K 1.1</b>	<b>Savoir que °la langue est / les langues sont° constituée(s) de signes qui forment un système</b>	
<b>K 1.2</b>	<b>Savoir que le rapport °entre les mots et leur* référent* &lt;le réel auquel ils renvoient&gt; / entre le *signifiant* &lt;le mot, la structure, l'intonation...&gt; et le sens° est <i>a priori</i> arbitraire</b>	
K 1.2.1	Savoir que même les onomatopées, pour lesquelles un lien existe entre mot et référent, conservent une part d'arbitraire et varient d'une langue à l'autre	
K 1.2.2	Savoir que deux mots °de forme identique / qui se ressemblent° dans des langues différentes n'ont pas pour autant forcément le même sens	
K 1.2.3	Savoir que les catégories grammaticales ne sont pas un calque de «la» réalité, mais une manière de l'organiser dans la langue	
K 1.2.3.1	Savoir qu'il ne faut pas confondre genre grammatical et sexe	
<b>K 1.3</b>	<b>Savoir que le lien arbitraire °entre le mot et le référent / entre le signifiant et le sens° est fixé, le plus souvent implicitement, par convention au sein de la communauté linguistique</b>	
K 1.3.1	Savoir qu'au sein d'une même communauté linguistique, les individus accordent approximativement le même sens aux mêmes signifiants	
<b>K 1.4</b>	<b>Savoir que les langues fonctionnent selon des °règles / normes°</b>	
K 1.4.1	Savoir que ces °règles / normes° peuvent être plus ou moins °strictes / souples° et qu'elles peuvent parfois être violées intentionnellement dans l'intention de transmettre un contenu implicite	
K 1.4.2	Savoir que ces °règles / normes° peuvent évoluer dans le temps et l'espace	
<b>K 1.5</b>	<b>Savoir qu'il existe toujours des variétés à l'intérieur de ce que l'on désigne comme une même langue</b>	
<b>K 1.6</b>	<b>Savoir qu'il existe des différences de fonctionnement entre langage écrit et langage oral</b>	
<b>K 1.7</b>	<b>Avoir des connaissances d'ordre linguistique sur une langue particulière (/ la langue maternelle / la langue de l'école / les langues étrangères / ...)</b>	

## Section II. Langue et société




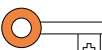


<b>K 2</b>	<b>Connaitre le rôle °de la société dans le fonctionnement des langues / des langues dans le fonctionnement de la société°</b>	
<b>K 2.1</b>	<b>Avoir des connaissances sur la variation des langues en synchronie {variétés °régionales / sociales / générationnelles / par profession / pour un public spécifique (anglais international, «foreigner talk», motherese...) ...°}</b>	
K 2.1.1	Savoir que chacune de ces variétés peut être légitime dans certains contextes, sous certaines conditions	
K 2.1.2	Savoir qu'il est nécessaire de tenir compte des caractéristiques socioculturelles de leurs locuteurs pour interpréter ces variations	
K 2.1.3	Connaitre des catégories de langues relatives à leur statut (/ langue officielle / langue régionale / «argot» / ...)	
<b>K 2.2</b>	<b>Savoir que tous les individus sont membres d'au moins une communauté linguistique et que de nombreuses personnes sont membres de plus d'une communauté linguistique</b>	
<b>K 2.3</b>	<b>Savoir que l'identité se °construit / définit° en interaction avec un «autre» dans la communication</b>	
<b>K 2.4</b>	<b>Savoir que l'identité se construit entre autres en référence à la langue</b>	
<b>K 2.5</b>	<b>Connaitre quelques caractéristiques de °sa situation / son environnement° linguistique</b>	
K 2.5.1	Avoir des connaissances sur la diversité sociolinguistique de l'environnement propre	
K 2.5.2	Connaitre le rôle joué par les diverses langues de l'environnement (/ la langue commune et scolaire / la langue familiale / ...)	
K 2.5.3	Savoir que son identité linguistique propre peut être complexe (en lien avec l'histoire personnelle, familiale, nationale...)	
K 2.5.3.1	Connaitre les éléments déterminants de sa propre identité linguistique	
<b>K 2.6</b>	<b>Connaitre quelques faits historiques (liés aux relations entre °les peuples / les gens°, aux déplacements...) qui °ont influencé / influencent° l'apparition ou l'évolution de certaines langues</b>	
<b>K 2.7</b>	<b>Savoir qu'en s'appropriant des savoirs sur les langues, on s'approprie aussi des savoirs d'ordre °historique / géographique°</b>	


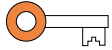
## Section III. Communication verbale et non verbale

<b>K 3</b>	<b>Connaitre quelques principes de fonctionnement de la communication</b>	
<b>K 3.1</b>	<b>Savoir qu'il existe d'autres formes de communication que la communication linguistique [que la communication linguistique n'est qu'une des formes possibles de la communication]</b>	












K 3.1.1	Connaitre quelques exemples de communication animale	
K 3.1.2	Connaitre quelques exemples de communication humaine non linguistique {gestique, mimique...}	
<b>K 3.2</b>	<b>Avoir des connaissances sur son propre répertoire communicatif {langues et variétés, genres discursifs, formes de communication...}</b>	
<b>K 3.3</b>	<b>Savoir qu'il faut adapter son propre répertoire communicatif au contexte social et culturel dans lequel la communication se déroule</b>	
<b>K 3.4</b>	<b>Savoir qu'il existe des moyens langagiers pour faciliter la communication {simplification / reformulation / etc.}</b>	
K 3.4.1	Savoir qu'on peut essayer de s'appuyer sur les ressemblances linguistiques {°liens généalogiques / emprunts / universaux°} pour faciliter la communication	
<b>K 3.5</b>	<b>Savoir que la compétence à communiquer dont on dispose repose sur des connaissances d'ordre linguistique, culturel et social généralement implicites</b>	
K 3.5.1	Savoir que l'on dispose pour la communication de savoirs implicites et explicites et savoir qu'autrui dispose de savoirs du même ordre	
K 3.5.2	Connaitre quelques aspects des connaissances implicites sur lesquelles repose la compétence propre à communiquer	
<b>K 3.6</b>	<b>Savoir que le locuteur alloglotte possède, en lien avec sa compétence plurilingue et pluriculturelle, un statut particulier dans la communication</b>	
K 3.6.1	Savoir qu'un locuteur alloglotte ne possédant une langue que de manière partielle peut rencontrer des difficultés dans la communication et qu'il °peut / doit° être aidé pour que la communication soit plus satisfaisante	
K 3.6.2	Savoir que le locuteur alloglotte, disposant de connaissances relevant d'au moins une autre °langue / culture°, peut jouer un rôle de médiateur vers cette autre °langue / culture°	

## Section IV. Évolution des langues


<b>K 4</b>	<b>Savoir que les langues sont en constante évolution</b>	
<b>K 4.1</b>	<b>Savoir que les langues sont liées entre elles par des relations dites «de parenté» / savoir qu'il existe des «familles» de langues</b>	
K 4.1.1	Connaitre quelques familles de langues et quelques langues qui en font partie	
<b>K 4.2</b>	<b>Avoir des connaissances sur les phénomènes d'emprunts d'une langue à une autre langue</b>	
K 4.2.1	Avoir des connaissances sur les conditions dans lesquelles les emprunts s'effectuent {situations de contact, besoins terminologiques liés à °de nouveaux produits / de nouvelles techniques°, effets de mode...}	
K 4.2.2	Savoir ce qui différencie emprunt et parenté linguistique	

K 4.2.3	Savoir que certains emprunts se retrouvent dans de très nombreuses langues (taxi, computer, hotel...)	
K 4.3	Connaître certains éléments de l'histoire des langues (/ l'origine de certaines langues / certaines évolutions lexicales / certaines évolutions phonologiques / ...)	

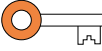



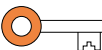














## Section V. Pluralité, diversité, multilinguisme et plurilinguisme

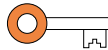
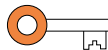
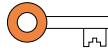












K 5	Avoir des connaissances sur °la diversité des langues / le multilinguisme / le plurilinguisme°	
K 5.1	Savoir qu'il existe une grande pluralité de langues à travers le monde	
K 5.2	Savoir qu'il existe une grande diversité d'univers sonores {phonèmes, schémas rythmiques...}	
K 5.3	Savoir qu'il existe une grande diversité de systèmes d'écriture	
K 5.4	Savoir qu'il existe une variété de situations de °multilinguisme / plurilinguisme° selon les pays / régions {nombre et statut des langues, attitudes vis-à-vis des langues...}	
K 5.5	Savoir que les situations °de multilinguisme / plurilinguisme° sont évolutives	
K 5.6	Savoir que les situations sociolinguistiques peuvent être complexes	
K 5.6.1	Savoir qu'il ne faut pas confondre le pays et la langue	
K 5.6.1.1	Savoir que bien souvent, il y a °plusieurs langues dans un même pays / une même langue dans plusieurs pays°	
K 5.6.1.2	Savoir que bien souvent les frontières entre langues et entre pays ne coïncident pas	
K 5.7	Connaître l'existence de situations °de multilinguisme / plurilinguisme° dans son environnement et dans divers lieux proches ou lointains	

## Section VI. Ressemblances et différences entre langues



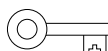

K 6	Savoir qu'il existe entre °les langues / les variétés linguistiques° <sup>34</sup> des ressemblances et des différences	
-----	---	---

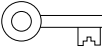
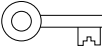


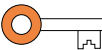


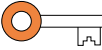
34 Dans ce tableau, langue renvoie à toute variété linguistique, quel que soit son statut social.

<b>K 6.1</b>	<b>Savoir que chaque langue a un système propre</b>		
K 6.1.1	Savoir que le système de sa propre langue n'est qu'un système possible parmi d'autres		
<b>K 6.2</b>	<b>Savoir que chaque langue a sa façon en partie spécifique °d'appréhender / d'organiser° la réalité</b>		
K 6.2.1	Savoir que la façon spécifique dont chaque langue °exprime / «découpe»° le monde est influencée culturellement		
K 6.2.2	Savoir que de ce fait, la traduction d'une langue vers une autre peut rarement se faire terme à terme, comme un changement d'étiquettes, mais s'inscrit nécessairement dans un découpage différent de la réalité		
<b>K 6.3</b>	<b>Savoir que les catégories utilisées pour décrire le fonctionnement d'une langue (/ de sa langue maternelle / de la langue de l'école /) ne se rencontrent pas nécessairement dans d'autres {nombre, genre, article...}</b>		
<b>K 6.4</b>	<b>Savoir que même lorsque ces catégories se retrouvent dans une autre langue, elles ne sont pas forcément organisées de la même manière</b>		
K 6.4.1	Savoir que le nombre d'éléments qui composent une catégorie peut différer d'une langue à l'autre {masculin et féminin / masculin, féminin, neutre...}		
K 6.4.2	Savoir qu'un même mot peut changer de genre à travers les langues		
<b>K 6.5</b>	<b>Savoir que chaque langue a un système °phonétique / phonologique° propre</b>		
K 6.5.1	Savoir que les langues, du point de vue °de leurs sonorités / de leur système sonore°, peuvent être plus ou moins différentes °°les unes des autres / de °sa / ses° propre(s) langue(s)°°		
K 6.5.2	Savoir qu'il existe parfois dans des langues autres des sons que nous ne percevons même pas, mais qui permettent de distinguer des mots les uns des autres		
K 6.5.3	Savoir qu'il existe des ressemblances et des différences d'ordre prosodique (/ relatives au rythme / à l'accentuation / à l'intonation /) entre les langues		
<b>K 6.6</b>	<b>Savoir qu'il n'y a pas d'équivalence mot à mot d'une langue à l'autre</b>		
K 6.6.1	Savoir que les langues n'utilisent pas toujours le même nombre de mots pour exprimer la même chose		
K 6.6.2	Savoir qu'à un mot du lexique d'une langue peuvent correspondre deux ou plusieurs mots dans une autre langue		
K 6.6.3	Savoir qu'il arrive qu'une langue n'exprime pas par des mots certains aspects de la réalité, alors que d'autres langues le font		
<b>K 6.7</b>	<b>Savoir que les mots peuvent se construire de façon différente selon les langues</b>		
K 6.7.1	Savoir qu'il y a des façons différentes de marquer °certaines catégories / d'exprimer certaines relations° {l'accord / le pluriel / la possession...}		

K 6.7.2	Savoir que l'ordre des éléments qui composent un mot peut être différent d'une langue à l'autre	
K 6.7.3	Savoir qu'à un mot composé d'une langue peut correspondre un groupe de mots dans une autre langue	
<b>K 6.8</b>	<b>Savoir que l'organisation des énoncés peut être différente selon les langues</b>	
K 6.8.1	Savoir que l'ordre des mots peut être différent selon les langues	
K 6.8.2	Savoir que les relations entre les éléments d'un énoncé (/ groupes de mots / mots /) peuvent être exprimées de façon différente selon les langues {par l'ordre des éléments, par des marques ajoutées aux mots, par des °prépositions / postpositions° ...}	
<b>K 6.9</b>	<b>Savoir qu'il existe des différences de fonctionnement dans les systèmes scripturaux</b>	
K 6.9.1	Savoir qu'il existe plusieurs sortes d'écriture {phonogrammes, idéogrammes, pictogrammes}	
K 6.9.2	Savoir que le nombre d'unités utilisées pour l'écriture peut être très différent d'une langue à l'autre	
K 6.9.3	Savoir que des sonorités proches peuvent donner lieu à des graphies complètement différentes dans des langues différentes	
K 6.9.4	Savoir que dans un système alphabétique les correspondances graphèmes-phonèmes sont des relations spécifiques à chaque langue	
<b>K 6.10</b>	<b>Savoir qu'il existe entre les systèmes de communication °verbale / non verbale° des ressemblances et des différences</b>	
K 6.10.1	Savoir qu'il existe des différences dans l'expression °verbale / non verbale° des sentiments (/ de l'émotion /...) dans diverses langues	
K 6.10.1.1	Connaitre quelques différences dans l'expression des émotions dans quelques langues	
K 6.10.2	Savoir que certains actes langagiers (/ les rituels de salutation / les formules de politesse / ...) qui semblent les mêmes ne fonctionnent pas forcément de la même manière d'une langue à l'autre	
K 6.10.3	Savoir que les règles d'adresse [relatives à la façon dont on s'adresse à d'autres] peuvent différer d'une langue à l'autre {qui ose parler à qui ? qui commence à parler ? qui peut-on tutoyer ou voussoyer ?...}	




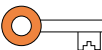



## Section VII. Langue et °acquisition / apprentissage°

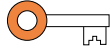

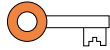







<b>K 7</b>	<b>Savoir comment on °acquiert / apprend° une langue</b>	
<b>K 7.1</b>	<b>Connaitre quelques principes généraux à propos de la manière dont on apprend une langue</b>	
K 7.1.1	Savoir que l'apprentissage d'une langue est un processus long et difficile	
K 7.1.2	Savoir qu'il est normal de faire des erreurs lorsqu'on ne maîtrise pas encore la langue	

K 7.1.3	Savoir qu'il est possible d'aider celui qui apprend par son comportement, mais qu'on peut également le «bloquer» si on le corrige sans cesse ou qu'on se moque de lui	
K 7.1.4	Savoir °qu'on ne connaît jamais totalement une langue / qu'on a toujours des choses qu'on ne sait pas et qu'on peut toujours s'améliorer°	
<b>K 7.2</b>	<b>Savoir que l'on peut s'appuyer sur les ressemblances (structurelles / discursives / pragmatiques /) entre les langues pour apprendre des langues</b>	
<b>K 7.3</b>	<b>Savoir que l'on peut mieux apprendre lorsqu'on a une attitude d'acceptation vis-à-vis des différences linguistiques</b>	
<b>K 7.4</b>	<b>Savoir que la représentation qu'on a de la langue à apprendre influence l'apprentissage</b>	
<b>K 7.5</b>	<b>Savoir qu'il existe diverses stratégies d'apprentissage des langues et qu'elles n'ont pas toutes la même pertinence en fonction des buts visés</b>	
K 7.5.1	Connaître quelques stratégies d'apprentissage et leur pertinence {écouter et répéter, recopier plusieurs fois, traduire, essayer de construire soi-même des énoncés ...}	
<b>K 7.6</b>	<b>Savoir qu'il est utile de bien connaître les stratégies que l'on utilise afin de les adapter à ses buts</b>	

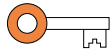




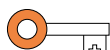
## Culture (sections VIII-XV)

### Section VIII. Cultures : caractéristiques générales

<b>K 8</b>	<b>Avoir des connaissances à propos °de ce que sont les cultures / de leur fonctionnement°</b>	
K 8.1	Savoir qu'une culture est un ensemble °de pratiques / de représentations / de valeurs° de toutes sortes partagé (partiellement du moins) par ses membres	
<b>K 8.2</b>	<b>Savoir qu'il existe plusieurs cultures plus ou moins différentes</b>	
<b>K 8.3</b>	<b>Savoir que les systèmes culturels °sont complexes / se manifestent dans divers domaines {interaction sociale, relation avec l'environnement, connaissances sur la réalité, langue, manières de table, ...}°</b>	
<b>K 8.4</b>	<b>Savoir que dans chaque culture les acteurs définissent °des règles / normes / valeurs° (partiellement) spécifiques concernant °les pratiques sociales / les comportements°</b>	
K 8.4.1	Connaître quelques °règles / normes / valeurs° relatives aux pratiques sociales d'autres cultures dans certains domaines {salutations, besoins quotidiens, sexualité, mort, etc.}	
K 8.4.2	Savoir que certaines de ces normes peuvent constituer des tabous	

K 8.4.3	Savoir que ces °règles / normes / valeurs° peuvent être plus ou moins °strictes / souples°	
K 8.4.4	Savoir que ces °règles / normes / valeurs° peuvent évoluer dans le temps et l'espace	
<b>K 8.5</b>	<b>Savoir que certaines pratiques sociales propres à chaque culture peuvent être arbitraires {rites, langue<sup>35</sup>, manières de table, etc.}</b>	
<b>K 8.6</b>	<b>Savoir que chaque culture °détermine / organise°, en partie du moins, °la perception / la vision du monde / les manières de penser° de ses membres</b>	
K 8.6.1	Savoir que des °faits / comportements / paroles° peuvent être °perçus / compris° de manière différente par des membres de cultures différentes	
K 8.6.2	Connaitre quelques schémas d'interprétations propres à certaines cultures pour ce qui relève de la connaissance du monde {la numérotation, les mesures, la façon de compter le temps, etc.}	
<b>K 8.7</b>	<b>Savoir que les cultures influencent °les comportements / pratiques sociales / les valorisations individuelles° (°personnelles / des autres°)</b>	
K 8.7.1	Connaitre quelques °pratiques sociales / coutumes° de différentes cultures	
K 8.7.1.1	Connaitre quelques °pratiques sociales / coutumes° des cultures de l'environnement proche	
K 8.7.2	Connaitre quelques particularités de la culture propre par rapport à certaines °pratiques sociales / coutumes° d'autres cultures	

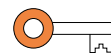
## Section IX. Diversité culturelle et diversité sociale

<b>K 9</b>	<b>Savoir qu'il existe des liens étroits entre la diversité culturelle et la diversité sociale</b>	
<b>K 9.1</b>	<b>Savoir qu'une culture est toujours complexe et elle-même composée de sous-cultures (plus ou moins) différentes et °conflictuelles / convergentes°</b>	
<b>K 9.2</b>	<b>Savoir qu'il existe des sous-groupes culturels liés à des groupes °sociaux / régionaux / générationnels° à l'intérieur d'une même culture</b>	
K 9.2.1	Connaitre quelques exemples de la variation des pratiques culturelles en fonction des groupes °sociaux / régionaux / générationnels°	
K 9.2.2	Connaitre (dans sa propre culture ou dans d'autres cultures) quelques normes propres à certains groupes °sociaux / régionaux / générationnels° relatives aux pratiques sociales	
<b>K 9.3</b>	<b>Savoir que tous les individus sont membres d'au moins une communauté culturelle et que de nombreuses personnes sont membres de plus d'une communauté culturelle</b>	

<sup>35</sup> Cf. supra, K 1.2 et K 1.3.

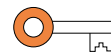
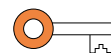
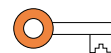
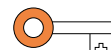
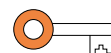
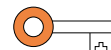









<b>K 9.4</b>	<b>Connaître quelques caractéristiques de °sa situation / son environnement° culturel(le)</b>
K 9.4.1	Savoir (au moins en partie) quelles sont les cultures auxquelles on participe



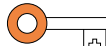





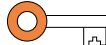


## Section X. Cultures et relations interculturelles

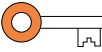

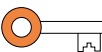
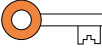
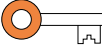
<b>K 10</b>	<b>Connaître le rôle de la culture dans les relations interculturelles et la communication interculturelle</b>
<b>K 10.1</b>	<b>Savoir que les °usages / normes / valeurs° spécifiques de chaque culture rendent complexes °le comportement / les décisions personnelles° en contexte de diversité culturelle</b>
<b>K 10.2</b>	<b>Savoir que la culture et l'identité influencent les interactions communicatives</b>
K 10.2.1	Savoir que les °comportements / paroles° et les manières de les °interpréter / évaluer° sont liés aux références culturelles
K 10.2.2	Disposer de connaissances sur la façon dont les cultures structurent les rôles dans les interactions sociales
<b>K 10.3</b>	<b>Savoir que les différences culturelles peuvent être à l'origine de difficultés lors °de la communication / de l'interaction° °verbale / non verbale°</b>
K 10.3.1	Savoir que les difficultés relatives à la communication causées par des différences culturelles peuvent prendre la forme de °choc culturel / lassitude culturelle°
<b>K 10.4</b>	<b>Savoir que les relations et la communication interculturelles sont influencées par les °connaissances / représentations° que l'on a des autres cultures et que les autres ont de notre propre culture</b>
K 10.4.1	Savoir que les connaissances qu'on a des cultures comportent souvent des aspects stéréotypés <manière simplifiée et parfois utile d'appréhender un aspect de la réalité, avec danger d'excès de simplification et de généralisation>
K 10.4.2	Connaître quelques stéréotypes d'origine culturelle qui peuvent influencer sur les relations et la communication interculturelles
K 10.4.3	Savoir qu'il y a des préjugés culturels
K 10.4.3.1	Connaître quelques exemples de °préjugés / malentendus° d'origine culturelle (en particulier à propos des cultures de communautés dont on apprend la langue)
<b>K 10.5</b>	<b>Savoir que l'interprétation que d'autres font de nos comportements propres est susceptible d'être différente de celle que nous en faisons</b>
K 10.5.1	Savoir que ses propres pratiques culturelles peuvent être interprétées par les autres sous la forme de stéréotypes
K 10.5.1.1	Connaître quelques stéréotypes des autres cultures à propos de sa propre culture



<b>K 10.6</b>	<b>Savoir que la perception de sa propre culture et de celle des autres dépend également de facteurs individuels {expériences antérieures, traits de personnalité...}</b>	
<b>K 10.7</b>	<b>Connaitre les [être conscient des] réactions que l'on peut avoir soi-même vis-à-vis de la différence (/ linguistique / langagière / culturelle /)</b>	
<b>K 10.8</b>	<b>Disposer de références culturelles qui structurent notre connaissance et notre perception °du monde / des autres cultures° ainsi que nos pratiques sociales et communicatives interculturelles</b>	
K 10.8.1	Disposer de connaissances relatives aux cultures °qui font l'objet d'apprentissages scolaires / d'autres élèves de la classe / de l'environnement proche°	
K 10.8.2	Connaitre certains éléments qui caractérisent la culture propre par rapport aux autres cultures °qui font l'objet d'apprentissages scolaires / d'autres élèves de la classe / de l'environnement proche°	
<b>K 10.9</b>	<b>Connaitre des stratégies permettant de résoudre les conflits interculturels</b>	
K 10.9.1	Savoir qu'il faut °rechercher / expliciter° en commun les causes de malentendu	


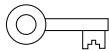
## Section XI. Evolution des cultures

<b>K 11</b>	<b>Savoir que les cultures sont en constante évolution</b>	
<b>K 11.1</b>	<b>Savoir que les °pratiques / valeurs° culturelles se constituent et évoluent sous l'influence de différents facteurs (/ l'histoire / l'environnement / l'action des membres de la communauté /...)</b>	
K 11.1.1	Savoir que les membres d'une communauté culturelle °jouent / peuvent jouer° un rôle important dans l'évolution de leur culture	
K 11.1.2	Savoir que l'environnement permet souvent °de comprendre / d'expliquer° certaines °pratiques / valeurs° culturelles	
K 11.1.2.1	Connaitre le rôle des institutions et de la politique dans l'évolution des cultures	
K 11.1.3	Savoir que °l'histoire / la géographie° permettent souvent °de comprendre / d'expliquer° certaines °pratiques / valeurs° culturelles	
K 11.1.3.1	Connaitre quelques faits °historiques (liés aux relations entre °les peuples / les gens°, aux déplacements...) / géographiques° qui °ont influencé / influencent° la constitution ou l'évolution de certaines cultures	
<b>K 11.2</b>	<b>Savoir que certaines cultures sont liées entre elles par des relations historiques particulières (origine commune, contacts anciens, etc.)</b>	
K 11.2.1	Connaitre quelques grandes aires culturelles (liées à l'histoire, à la religion, à la langue, etc.)	





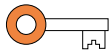

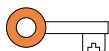
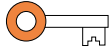

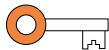
<b>K 11.3</b>	<b>Savoir que les cultures échangent sans cesse des éléments entre elles</b>	
K 11.3.1	Savoir que les cultures peuvent s'influencer les unes les autres	
K 11.3.2	Connaître quelques éléments culturels que sa propre culture a empruntés à d'autres, ainsi que l'histoire de ces éléments	
K 11.3.3	Connaître quelques éléments que sa propre culture a fournis à d'autres	
<b>K 11.4</b>	<b>Savoir que les différences culturelles ont tendance à s'amenuiser sous l'emprise de la mondialisation</b>	

## Section XII. La diversité des cultures



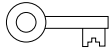
<b>K 12</b>	<b>Connaître divers phénomènes relatifs à la diversité des cultures</b>	
<b>K 12.1</b>	<b>Savoir qu'il existe (encore) une grande pluralité de cultures à travers le monde</b>	
K 12.1.1	Savoir qu'il existe, en lien à la diversité des cultures, une grande pluralité de °pratiques / coutumes / usages° différents	
K 12.1.2	Savoir qu'il existe, en lien à la diversité des cultures, une grande pluralité de °valeurs / normes° différentes	
<b>K 12.2</b>	<b>Savoir qu'il est souvent difficile de distinguer les cultures les unes des autres</b>	
K 12.2.1	Savoir que les frontières entre cultures sont le plus souvent °floues / indéterminées / mouvantes°	
K 12.2.2	Savoir qu'il est difficile de °distinguer / «compter»° les cultures	
<b>K 12.3</b>	<b>Savoir qu'il existe une grande variété de situations de contacts entre cultures</b>	
K 12.3.1	Savoir qu'il ne faut pas confondre °culture et pays / culture et langue°	
<b>K 12.4</b>	<b>Savoir que diverses cultures sont sans cesse en contact dans notre environnement le plus proche</b>	
<b>K 12.5</b>	<b>Savoir que la diversité des cultures ne signifie pas °la supériorité / l'infériorité° de l'une par rapport aux autres</b>	
K 12.5.1	Savoir que les relations entre pays sont souvent °inégalitaires / hiérarchisées°	
K 12.5.2	Savoir que la hiérarchie parfois postulée arbitrairement entre les diverses cultures change à travers l'histoire	

K 12.5.3	Savoir que la hiérarchie parfois postulée arbitrairement entre les diverses cultures change selon °le point d'où on l'envisage / le point de référence°	
K 12.5.3.1	Savoir que la représentation graphique du monde change selon les cartes utilisées	



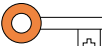
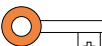



## Section XIII. Ressemblances et différences entre cultures

<b>K 13</b>	<b>Savoir qu'il existe entre les (sous-)cultures des ressemblances et des différences</b>		
<b>K 13.1</b>	<b>Savoir que chaque culture possède son fonctionnement (partiellement) propre</b>		
K 13.1.1	Savoir qu'un même comportement peut avoir °une signification / une valeur / une fonction° différentes selon les cultures		
<b>K 13.2</b>	<b>Savoir qu'il peut y avoir °des ressemblances / différences° entre cultures</b>		
K 13.2.1	Connaitre certaines °ressemblances / différences° entre sa propre culture et celle des autres		
K 13.2.2	Connaitre quelques °ressemblances / différences° entre °pratiques sociales / coutumes / valeurs / modalités d'expression° de différentes cultures		
K 13.2.3	Connaitre certaines °ressemblances / différences° entre les cultures de différents groupes °sociaux / générationnels / régionaux°		
K 13.2.3.1	Connaitre certaines °ressemblances / différences° entre les cultures de différents groupes (°sociaux / générationnels / régionaux°) de l'environnement proche		
K 13.2.4	Connaitre quelques différences dans l'expression °verbale / non verbale° des sentiments (/ de l'émotion / ...) dans diverses cultures <sup>36</sup>		
K 13.2.5	Connaitre quelques différences dans l'expression °verbale / non verbale° des relations sociales dans diverses cultures		



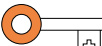

## Section XIV. Culture, langue et identité

<b>K 14</b>	<b>Savoir que l'identité se construit, entre autres, en référence à une ou des appartenance(s) °linguistique(s) / culturelle(s)°</b>		
<b>K 14.1</b>	<b>Savoir que l'identité se construit sur divers plans {social, national, supranational...}</b>		
K 14.1.1	Savoir que des similitudes et des différences entre les cultures européennes sont constitutives de l'identité européenne		

<sup>36</sup> Cf. K 6.10.1.1 plus haut.

<b>K 14.2</b>	<b>Savoir que l'on appartient toujours à plusieurs (sous-)cultures</b>	
<b>K 14.3</b>	<b>Savoir que l'on peut avoir une identité °multiple / plurielle / composite°</b>	
K 14.3.1	Savoir qu'une telle identité peut être difficile à °assumer / vivre°, mais qu'elle peut également être vécue de manière tout à fait harmonieuse	
<b>K 14.4</b>	<b>Savoir qu'il existe des identités °bi/pluriculturelles / bi/plurilingues°</b>	
<b>K 14.5</b>	<b>Savoir qu'il existe °des dangers °d'appauvrissement / d'aliénation° culturel(le) // des possibilités d'enrichissement culturel° qui peuvent être provoqués par le contact avec d'autres °langues / cultures° (dominantes)</b>	
<b>K 14.6</b>	<b>Savoir que son identité culturelle propre peut être complexe (en lien avec l'histoire personnelle, familiale, nationale...)</b>	
K 14.6.1	Connaitre quelques éléments déterminants de sa propre identité culturelle	

## Section XV. Culture et °acquisition / apprentissage°

<b>K 15</b>	<b>Savoir comment on °acquiert / apprend° une culture</b>	
<b>K 15.1</b>	<b>Savoir que °l'appartenance à une culture / l'enculturation° est le fruit d'un long apprentissage (largement implicite et inconscient)</b>	
<b>K 15.2</b>	<b>Savoir que l'on peut s'approprier une nouvelle culture pour autant que l'on en ait envie et que l'on accepte d'adhérer aux valeurs liées à cette culture</b>	
<b>K 15.3</b>	<b>Savoir que l'on n'est jamais obligé d'adopter les °comportements / valeurs° d'une autre culture</b>	
<b>K 15.4</b>	<b>Savoir qu'il est normal de faire des «erreurs» °de comportement / d'interprétation des comportements° lorsqu'on ne connaît pas suffisamment une culture et que s'en rendre compte permet d'apprendre</b>	